Alte Kameraden 2010

IV Międzynarodowe Spotkania Orkiestr Dętych

Program /
Programm

www.emceka.pl/altekameraden

Międzynarodowe Spotkania Orkiestr Dętych Alte Kameraden...

to impreza, która popularyzuje twórczość wybitnego Landsberczyka Carla Teike - kompozytora muzyki marszowej, zwanego królem marsza. Carl Teike jest kompozytorem jednego z najsłynniejszych marszów na świecie - "Alte Kameraden". Marsz zatytułowany "Alte Kameraden" od 120 lat jest w repertuarze wielu orkiestr dętych. "Alte Kameraden" był grany na otwarcie i zakończenie olimpiad, na nowojorskim Broadwayu oraz paryskich Champs Elysees. W Londynie w roku 1937 rozbrzmiewał podczas koronacji a w 1959 roku przed królową Elżbietą.

Carl Teike stworzył w Landsbergu (Gorzowie Wlkp.) dziesiątki marszów. Został pochowany na landsberskim cmentarzu. W roku 2007 dla upamiętnienia miejsca, w którym mieszkał kompozytor, odsłonięto tablicę pamiątkową. (przed wojną Heinersdorferstrasse, dzisiaj ulica Kosynierów Gdyńskich)

W trakcie Międzynarodowych Spotkań Orkiestr Dętych zaproszone orkiestry prezentują utwory od marsza, poprzez muzykę folk, pop, filmową do transkrypcji muzyki poważnej

W Międzynarodowych Spotkaniach Orkiestr Dętych Alte Kameraden udział bierze 8 zespołów orkiestrowych z kraju i zagranicy, prezentujących wysoki poziom artystyczny. Spotkania mają charakter konkursowy. W ramach Alte Kameraden przeprowadzony zostanie Konkurs Marszowy oraz Konkurs na Program Koncertowy.

Dzięki Spotkaniom Orkiestr Dętych Alte Kameraden w Gorzowie Wielkopolskim rozwija się współpraca pomiędzy orkiestrami działającymi w różnych miastach europejskich.

Das Internationale Blasorchestertreffen Alte Kameraden...

ist eine Veranstaltung, die das Schaffen des hervorragenden Landsbergers Carl Teike, einem Marschkomponisten und dem sogenannten „Marschkönig", bekannt macht. Carl Teike ist Komponist einer der auf der Welt berühmtesten Märsche – „Alte Kameraden". Dieser Marsch befindet sich seit 120 Jahren in den Repertoires vieler Blasorchester. "Alte Kameraden" wurde bei Eröffnungszeremonien und Abschlussfeiern von Olympiaden, auf dem New Yorker Broadway und der Pariser Champs Elysees gespielt. In London erklang er im Jahre 1937 während der Krönungszeremonie, und im Jahre 1959 vor der Queen Elisabeth.

Carl Teike schuff in Landsberg (Gorzów Wlkp.) dutzende von Märschen. Beerdigt wurde er auf dem Landsberger Friedhof. Im Jahre 2007 wurde ihm zu Ehren eine Erinnerungstafel an seinem ehemaligen Wohnhaus enthüllt (vor dem Krieg Heinersdorferstraße, heute ulica Kosynierów Gdyńskich).

Die zum Internationalen Blasorchestertreffen eingeladenen Orchester präsentieren verschiedenartigste Werke - von Marsch, über Folk, Pop und Filmmusik bis hin zu klassischer Musik.

Am Internationalen Blasorchesterftreffen Alte Kameraden nehmen acht Orchestergruppen aus dem In- und Ausland teil und werden ihr Können auf einem hohen künstlerischen Niveau vorstellen. Das Treffen hat Wettbewerbscharakter. Im Rahmen des Internationalen Blasorchestertreffens Alte Kameraden wird sowohl ein Marschwettbewerb als auch ein Wettbewerb zum Thema Konzertprogramm durchgeführt.

Dank des Internationalen Blasorchestertreffens Alte Kameraden entwickelt sich in Gorzów Wielkopolski eine rege Zusammenarbeit einzelner Orchester, die in unterschiedlichen europäischen Städten tätig sind.

Veranstalter ist das Städtische Kulturzentrum in Gorzów Wielkopolski in Zusammenarbeit mit dem Förderverein des Blasorchesters Gorzów.

Organizator / Veranstalter: Miejskie Centrum Kultury w Gorzowie Wielkopolskim.
www.emceka.pl

Współorganizatorzy i Partnerzy / Mitveranstalter und Partner: Stowarzyszenie Gorzowska Orkiestra Dęta, Jazz Club Pod Filarami, Włoski Instytut Kultury w Warszawie, Ośrodek Sportu i Rekreacji, Swinging Europe (Dania), Urząd Miasta Gorzowa Wielkopolskiego, Zespół Tańca Ludowego Gorzowiacy

Reżyser koncertów/ Konzertregisseur: Czesław Ganda

Kierownik muzyczny/ künstlerischer Leiter: Bolesław Malicki

Amatérské sdružení hudebníků – dechový orchestr mladých Jistebník

Młodzieżowa Orkiestra Dęta Jistebník działa od 1971 roku, a kontynuuje tradycję założonej w 1947 roku szkolnej orkiestry dętej. Od 1989 pracuje pod nazwą Amatérské sdružení hudebníků – dechový orchestr mladých Jistebník.
W 2001 roku odniosła pierwszy duży sukces za granicą zajmując pierwsze miejsce w otwartej kategorii, na Międzynarodowym Festiwalu Muzycznym w Lilienthal/ Niemcy. Nagrody i wyróżnienia („Złota Wstążka“ Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego 2007 w Pradze i trzecie miejsce Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego w Świdniku w 2009 roku) świadczą o wysokim poziomie artystytcznym zespołu. Orkiestra organizuje co dwa lata Międzynarodowy Festiwal Jistebník – Studénka. Kierownikiem artystycznym i głownym dyrygentem jest Petr Habernal współpracujący z Martinem Maléř, Janem Lubojacký i Michalem Holub.

Das Jugendblasorchester in Jistebník knüpfte 1971 an die Tradition des im Jahre 1947 gegründeten Schulblasorchesters an. Seid 1989 trägt das Orchester den Namen – Amatérské sdružení hudebníků – dechový orchestr mladých Jistebník.
Im Jahre 2001 errang es den ersten großen Erfolg im Ausland, den ersten Platz in der freien Kategorie auf dem Internationalen Musikfestival in Lilienthal/ Deutschland.
Die gleichbleibende musikalische Leistung bezeugen weitere Auszeichnungen, wie das goldene Band des Internationalen Musikfestivals 2007 in Prag und der dritte Platz des Internationalen Musikfestivals 2009 in Swidnik. Das Orchester organisiert alle zwei Jahre das Internationale Festival Jistebník – Studénka.
Der künstlerische Leiter und Chefdirigent ist Petr Habernal. Des Weiteren dirigieren Martin Maléř, Jan Lubojacký und Michal Holub.

Gorzowska Orkiestra Dęta

Powstała w listopadzie 1958 r. z inicjatywy ówczesnego kierownictwa Zakładów Włókien Chemicznych, "Stilon". Od stycznia 1992 działa w Miejskim Centrum Kultury. Mecenat nad zespołem przejął Urząd Miejski w Gorzowie Wlkp.
Od 18 lat zespołem kieruje Bolesław Malicki, absolwent Akademii Muzycznej we Wrocławiu.
GOD stanowią nauczyciele, absolwenci i uczniowie gorzowskich szkół muzycznych, oraz muzycy rozformowanej Orkiestry Garnizonowej.
Orkiestra w swoim repertuarze posiada udane transkrypcje muzyki poważnej, muzykę filmową, muzykę folk, utwory marszowe oraz światowe standardy muzyki rozrywkowej i jazzowej.
Osobnym rozdziałem w działalności orkiestry jest muzyka sakralna.
W okresie 53-letniej działalności orkiestra dała ponad 3 000 koncertów dla miłośników muzyki w Polsce i za granicą. Orkiestrę wielokrotnie nagradzano.

Das Orchester entstand im November 1958 durch die Initiative der damaligen Leitung des Kunstfaserwerkes "Stilon". Seit Januar 1992 arbeitet es unter den Flügeln des Städtischen Kulturzentrums. Die Schirmherrschaft des Orchesters übernahm die Stadtverwaltung in Gorzów Wlkp. Seit 16 Jahren wird die Gruppe von Bolesław Malicki geleitet, einem Absolventen der Musikakademie in Breslau. Die Orchesterbesetzung besteht aus Lehrern, Absolventen und Schülern gorzower Musikschulen sowie Musikern des ehemaligen Garnisonsorchesters.
Das Repertoire beinhaltet geeignete Transkriptionen klassischer Musik, Filmmusik, Folk, Märsche sowie Welthits des Jazz und der Unterhaltungsmusik. Einen eigenen Abschnitt der Orchestertätigkeit nimmt die Sakralmusik ein. Während des nunmehr 53-jährigen Bestehens gab das Orchester mehr als 3000 Konzerte in Polen und Deutschland und wurde oft ausgezeichnet.

Jugend-Musikkorps Rostock (Niemcy)

Orkiestra powstała w 1969 roku. Od tego czasu radości muzykowania i rosnącemu kunsztowi towarzyszą sukcesy artystyczne zespołu. W corocznych tygodniowych warsztatach muzycy dokształcają się wspólnie, aby podnosić swoje umiejętności wykonawcze.
W licznych koncertach i konkursach w kraju i za granicą (Słowacja, Łotwa, Belgia, Austria) Jugend-Musikkorps Rostock prezentuje zróżnicowany repertuar obejmujący utwory Lloyda Webera, Georga Gershwina, wiązanki utworów zespołu The Beatles i ABBA, utwory symfoniczne oraz polki i muzykę marszową. Kapelmistrzem orkiestry jest Birgitt Derer.

Das Orchester entstand im Jahre 1969. Seitdem begleitet der Spaß am Musizieren und das wachsende Niveau den künstlerischen Erfolg dieses Orchesters. Alljährlich wird eine Workshopwoche organisiert, in der sich die Musiker gemeinsam weiterbilden, um dem Publikum ihrer häufigen Konzerte das Beste ihrer musikalischen Fähigkeiten zu präsentieren. Das Orchester nimmt ebenso an zahlreichen Wettbewerben im In- und Ausland teil (Slowakei, Lettland, Belgien, Österreich). Das vielfältige Repertoire enthält Stücke von Lloyd Webber, George Gershwin, Medleys von den Beatles und Abba, aber auch klassische Musik sowie Polka

Miejska Orkiestra Dęta w Wołominie

Miejska Orkiestra Dęta z Wołomina została założona w 1968 roku. Początkowo działała przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Wołominie, później jako orkiestra zakładowa Huty Szkła. Obecnie muzykuje pod patronatem miasta Wołomin. Najmłodszy orkiestrant tego zespołu ma 13 lat, najstarszy 83. i jak sam mówi: "Wśród młodych, czuję się młodo".
Zespół brał udział w przeglądach, konkursach, festiwalach w różnych krajach (Czechy, Holandia, Austria, Szwecja, Niemcy, Litwa, Łotwa) skąd przywiózł nagrody i wyróżnienia. Orkiestra cieszy się niesłabnącym uznaniem słuchaczy, którzy w brzmieniu zespołu odnajdują ogromną żywiołowość, dynamizm i młodzieńczy entuzjazm. Miejska Orkiestra Dęta w Wołominie prezentuje bardzo różnorodny program, od muzyki klasycznej do rozrywkowej. Kapelmistrzem i szefem artystycznym jest Łukasz Wojakowski.

Das Miejska Orkiestra Dęta w Wołominie entstand im Jahre 1968. Zu Beginn arbeitete es unter der Schirmherrschaft der Freiwilligen Feuerwehr in Wołomin, später bei der Glashütte. Gegenwärtig musiziert es mit der Förderung der Stadtverwaltung. Das jüngste Orchestermitglied ist 13 Jahre, das älteste 83 Jahre alt – und wie Letzteres selbst sagt: „Unter Jungen fühle ich mich jung.“ Das Orchester fährt oft zu Wettbewerben und Festivals in verschiedenen Ländern (Tschechische Republik, Niederlande, Österreich, Schweden, Litauen, Lettland, Deutschland) und erringt dort viele Erfolge. Von seinem Publikum wird es mit besonderen Emotionen bedacht, denn in ihm findet es eine großartige Lebendigkeit, Dynamik und einen jugendlichen Enthusiasmus. Momentan spielt das Orchester ein breit gefächertes

Musikkapelle Obermarkersdorf (Austria)

Już w 1897 roku przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Obermarkersdorf były używane instrumenty muzyczne. Jednak orkiestra pn. Musikkapelle Obermarkersdorf powstała dopiero w 1921. Obecnie liczy 50 osób. Specjalnie dla tej orkiestry znany wiedeński kapelmistrz prof. Karl Zaruba skomponował marsz pt. „Gruß aus Obermarkersdorf“ (Pozdrowienia z Obermarkersdorf) i dedykował go Musikkapelle Obermarkersdorf. Orkiestra może z dumą patrzeć na liczne nagranie z tym marszem. Co roku uczestniczy z dużymi sukcesami w konkursach marszowych i koncertowych. Jej specjalnością jest jednak wykonanie marszów i musztry paradnej. Musikkapelle Obermarkersdorf wykonuje bardzo szeroki repertuar od muzyki klasycznej po muzykę filmową i musicalową. Zespół dał wiele koncertów w Austrii i innych krajach Europy. Kapelmistrzem orkiestry jest Ernst Wally.

Die Musikkapelle Obermarkersdorf entstand im Jahre 1921 in Anlehnung an die Freiwillige Feuerwehr und ist derzeit 50 Personen stark. Der bekannte Wiener Kapellmeister Prof. Karl Zaruba komponierte speziell für dieses Orchester den Marsch „Gruß aus Obermarkersdorf“ und widmete ihn dieser Kapelle. Das Orchester kann mit Stolz auf zahlreiche Aufnahmen zurückblicken – u.a. auch dieses Marsches. Jedes Jahr nimmt es mit Erfolg an Marsch- und Konzertwettbewerben teil. Die Spezialität dieser Kapelle ist das Marschspiel verbunden mit einer künstlerischen Parade. Die Musikkapelle Obermarkersdorf spielt ein weites Repertoire an Musik, das moderne als auch klassische Musik sowie Film- und Musicalmusik enthält. Das Orchester spielte bereits zahlreiche Konzerte im In- und Ausland.

Orkiestra Dęta KWK "Murcki-Staszic" Ruch "Boże Dary" - Katowice

Orkiestra powstała w 1907 roku przy Kopalni "Murcki" Katowickiego Holdingu Węglowego S.A. Jej obecny kształt, to efekt połączenia dwóch orkiestr z kopalni węgla kamiennego Murcki i Kostuchna, które nastąpiło w 1977 roku. Dzisiaj jest dużą orkiestrą licząca 65 muzyków. Grają w niej górnicy, emeryci, uczniowie szkół muzycznych oraz studenci i absolwenci akademii muzycznych. Od początku swego istnienia prowadzi szeroką działalność mająca na celu upowszechnianie kultury muzycznej. Koncertuje w kraju i za granicą, dając słuchaczom niezapomniane wrażenia artystyczne. W swojej stuletniej historii uczestniczyła w wielu konkursach krajowych i zagranicznych, w których zdobywała nagrody i wyróżnienia. Nawiązała i utrzymuje wymianę artystyczną z orkiestrami z Węgier, Włoch, Finlandii i Niemiec. Od 1987 roku funkcję dyrygenta pełni Szczepan Kurzeja.

Das Orchester wurde im Jahre 1907 in Anlehnung an die das Bergwerk der derzeitigen Katowice Kohle Holding S.A. gegründet. Seine gegenwärtige Gestalt wurde geprägt durch die Verbindung zweier Orchester – aus Murcki und Kostuchna – die 1977 vorgenommen wurde. Zur Zeit besteht das Orchester aus 65 Musikern. In ihm spielen Bergleute, Pensionäre, Schüler aus Musikschulen sowie Studenten und Absolventen verschiedenster Musikakademien. Seit Anbeginn betätigt es sich in einem weiten Feld, um allgemein Musik und das Musizieren zu verbreiten. Das Orchester tritt im In- und Ausland auf und bereitet den Zuhörern ein unvergessliches musikalisches Erlebnis. In seiner über hundertjährigen Geschichte nahm es an vielen Wettbewerben sowohl nationalen als auch internationalen Charakters teil. In diesen erlangte es Preise und Auszeichnungen. Das Orchester nahm auch Kontakt mit anderen Musikgruppen auf und befindet sich in einem künstlerischen Austausch mit Orchestern aus Ungarn, Italien, Finnland und Deutschland. Seit 1987 nimmt Szczepan Kurzeja die Rolle des Dirigenten ein.

Orkiestra Dęta Towarzystwa Muzycznego im. Mariana Zielińskiego w Śremie

Towarzystwo Muzyczne w Śremie powstało w 1911 roku tworząc orkiestrę dętą. W latach 30-tych orkiestra koncertowała zarówno w kraju jak i zagranicą, uczestnicząc między innymi w zlotach orkiestr na Węgrzech i w Holandii. W 1959 roku Towarzystwo Muzyczne w Śremie utworzyło młodzieżową orkiestrę dętą. Wówczas dyrygentem orkiestrę został Marian Zieliński, zasłużony działacz kultury, nauczyciel muzyki, kompozytor. Po jego śmierci w 1991 roku Towarzystwu nadano imię Mariana Zielińskiego. Obecnie dyrygentem orkiestry jest Szymon Ratajczak, absolwent Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu.
Orkiestra dęta Towarzystwa Muzycznego w Śremie liczy 38 członków. Koncertuje na różnych imprezach, bierze udział w przeglądach orkiestr, występowała czterokrotnie w Niemczech. W swoim repertuarze posiada utwory marszowe i rozrywkowe kompozytorów polskich i zagranicznych.

Die Musikvereinigung in Śrem entstand 1911 und schuf ein Blasorchester. In den dreißiger Jahren gab es Konzerte sowohl in Polen als auch im Ausland. Es nahm u.a. an Orchestertreffen in Ungarn und den Niederlanden teil. 1959 schuf die Musikvereinigung in Śrem ein Jugendblasorchester. Zu dieser Zeit wurde Marian Zieliński Dirigent - ein verdienter Kulturaktivist, Musiklehrer und Komponist. Nach seinem Tode im Jahre 1991 bekam die Musikvereinigung den Namenszusatz „Marian Zieliński“. Derzeit ist Herr Szymon Ratajczak, Absolvent der Musikakademie „Karol Lipiński” in Wrocław, Dirigent.
Das Orchester der Musikvereinigung in Śrem besteht aus 38 Personen – ein Großteil davon sind Jugendliche. Das Orchester gibt Konzerte im Rahmen verschiedener Veranstaltungen, nimmt an Orchestertreffen teil und trat bereits 4-malig in Deutschland auf. In seinem Repertoire befinden sich sowohl Marschtitel als auch Unterhaltungsmusik von polnischen und ausländischen Komponisten.

Żeńska Orkiestra Dęta „Olimpia”- Szczecin

Olimpia jest żeńską orkiestrą dętą, która została utworzona w 1974 roku. W jej skład wchodzi około 60 dziewcząt, w tym 10 członkiń Zespołu Musztry Paradnej. Jan Skroś, obecny dyrygent "Olimpii", kieruje zespołem profesjonalnie i rozwija umiejętności muzyczne swoich podopiecznych. Dzięki jego umiejętnościom i ciężkiej pracy całego zespołu, "Olimpia" prezentuje wysoki poziom artystyczny, a w jej repertuarze znajdują się międzynarodowe przeboje. Strój członkiń zespołu symbolizuje ścisły związek miasta z tradycjami marynistycznymi. Olimpia jest zespołem, który bezustannie podróżuje i jest zapraszany na festiwale muzyczne nie tylko w Polsce, ale i w Europie. Jest laureatem licznych konkursów i zdobywcą wielu nagród.

„Olimpia” ist ein Mädchenblasorchester, das im Jahre 1974 gegründet wurde. Es besteht aus 60 Personen, 10 von ihnen treten im Rahmen einer Paradetanzgruppe auf. Jan Skroś, derzeitiger Dirigent von „Olimpia”, leitet die Gruppe professionell und trägt dazu bei die musikalischen Fähigkeiten seiner Schüler zu entwickeln. Sein Können und die schwere Arbeit aller Orchestermitglieder führen zu dem hohen künstlerischen Niveau des Orchesters und seiner zahlreichen Erfolge. In seinem Repertoire befinden sich internationale Hits. Die Orchesteruniform symbolisiert die enge Verbindung der Stadt Stettin mit dem Meer. „Olimpia“ ist eine Formation, die unaufhörlich reist und zur Teilnahme an verschiedenen Festivals und Wettbewerben nicht nur in Polen, aber auch in Europa eingeladen wird. Es hat bereits viele Preise errungen.

Quintetto ROSSINI
Międzynarodowy Kwintet Dęty z Pesaro/ Włochy
Internationales Blasquintett aus Pesaro/ Italien

Od początku zespół prowadził intensywną i zróżnicowaną działalność koncertową. Działania są koordynowane przez jej założyciela i dyrektora artystycznego Maestro Alberto Mencucci, który od kwietnia 1975 roku jest również przewodniczącym Stowarzyszenia.
Formacja Kwintetu jest nietypową formą w sferze muzyki kameralnej. Zaangażowane w niej osoby są młodymi i utalentowanymi absolwentami Konserwatorium „G. Rossini " w Pesaro (Włochy) oraz innych konserwatoriów. Kwintet bierze udział w licznych konferencjach, przeglądach krajowych i w międzynarodowych festiwalach. Około tysiąca koncertów wykonał we Włoszech. Zrejestrowano wiele koncertów studyjnych, radiowych i telewizyjnych we Włoszech i za granicą. Także w prasie lokalnej, krajowej i międzynarodowej można znaleźć artykuły, informacje i recenzje na temat kunsztu artystycznego Quintetto Rossini. Repertuar tego historycznego kwintetu muzycznego zawiera obok uroczystej muzyki barokowej, wspaniałe utwory z okresu romantyzmu, muzykę współczesną (specjalnie napisane dla kwintetu dętego M ° Alberto Mencucci przez czołowych włoskich i zagranicznych kompozytorów) oraz rag-time i znaną muzykę filmową. Ponadto Kwintet prezentuje nie mniej interesujące i bardzo popularne utwory takich kompozytorów jak Rossini, Verdi, Bellini, Donizetti, Mascagni. W ciągu ponad trzydziestu lat intensywnej działalności Kwintet Maestro Mencucci zdobywał wysokie nagrody. Artyści zorganizowali blisko 120 wyjazdów koncertowych występując w najważniejszych teatrach na pięciu kontynentach.

Seit Anbeginn betreibt die Gruppe eine intensive und differenzierte Konzerttätigkeit. Die Vorhaben werden koordiniert durch den Gründer der Gruppe und den künstlerischen Leiter Maestro Alberto Mencucci, der seit April 1975 ebenfalls Vorsitzender des Vereins ist.Die Form des Quintetts ist für die Blasmusik untypisch. Die in ihr arbeitenden Personen sind junge und talentierte Absolventen des Musikkonservatoriums „G. Rossini" in Pesaro/ Italien sowie anderer Konservatorien und Musikschulen mit einer mehr als 30-jährigen Tradition im lokalen und internationalen Raum.Ungefähr 1000 Konzerte wurden bis jetzt in Italien gegeben. Das Quintett nimmt an zahlreichen Konferenzen, Vorführungen und internationalen Festivals teil. Es wurden viele Konzerte aufgenommen. Dies betrifft sowohl Life- und Studiopräsentationen, als auch Radio- und Fernsehaufnahmen in Italien und im Ausland. Ebenso kann man in der lokalen, italienweiten und internationalen Presse viele Artikel, Informationen und Rezensionen über die Arbeit des Quintetto Rossini finden. Das Repertoire dieses historischen Quintettes enthält neben feierlicher Barockmusik auch großartige Stücke der Romantik, rag-time, bekannte Filmmusik und moderne Musik. Letztere wurde speziell für das Blasquintett von Maestro Alberto Mencucci durch herausragende italienische und ausländische Komponisten geschrieben.) Darüber hinaus präsentiert das Quintett nicht weniger interessante und bekannte Stücke von Komponisten wie Rossini, Verdi, Bellini, Donizetti und Mascagni. In der über 30-jährigen intensiven Tätigkeit errang das Quintett Maestro Mencuccis hohe Preise. Die Musiker organisierten über 120 Konzertreisen bei denen sie in den wichtigsten Theatern auf allen 5 Kontinenten auftraten.

European Jazz Orchestra (Dania) - międzynarodowy jazzowy big band
Das größte internationale Jazz-Big-Band-Projekt dieser Art

„Świat potrzebuje teraz więcej swingu i mniej potyczek; niech żyje Swinging Europe i EJO."
Jack Bowers; allaboutjazz.com
Od 1998 roku, rokrocznie duńska organizacja Swinging Europe tworzy trasę europejskiego big bandu jazzowego pod nazwą European Jazz Orchestra – EJO. Co roku nowy dyrygent, nowe kompozycje i nowy skład 19-tu starannie wybranych muzyków z całej Europy w wieku od 18 do 30 lat. W 2010 roku EJO dyryguje Słoweniec Tadej Tomšič na trasie po Europie.
Muzycznym tematem przewodnim Tadej'a Tomšič'a jest światowe i słoweńskie dziedzictwo jazzowe. Jego kompozycje i aranżacje są zorientowane post hard-bop'em, ale idą także za tradycyjnym jazzowym podejściem. Utwory Tomšič'a są mocno akcentowane tradycyjnym swingiem, ale zarazem wzbogacone współczesnymi brzmieniami. Szczególna dbałość o publiczność i pragnienie zaspokojenia różnych gustów muzycznych jest ważnym elementem jego muzycznego warsztatu. Wszystko to sprawia, że wykonywane utwory są rozpoznawalne i akceptowane w Słowenii i innych krajach.
Tadej Tomšič: „Jako kompozytor i aranżer spróbuję przygotować taki program, który pokazuje szeroki wachlarz jazzowej muzyki, której głównym celem jest zaspokajanie gustów zarówno muzyków jak i słuchaczy."
European Jazz Orchestra wspierana jest przez Unię Europejską.

„Die Welt braucht mehr Swing und weniger Auseinandersetzungen – Es lebe Swinging Europe und das EJO." Jack Bowers; allaboutjazz.com
Seit 1998 gestaltet die dänische Organisation Swinging Europe jährlich eine Europatournee für eine außergewöhnliche Jazz Big Band – das European Jazz Orchestra (EJO).
Jedes Jahr ein neuer Dirigent, neue Kompositionen und eine neue Besetzung mit 19 sorgfältig ausgewählten Musikern aus ganz Europa im Alter zwischen 18 und 30 Jahren. Im Jahre 2010 wird das EJO vom Slowenen Tadej Tomšič auf der Tour durch Europa dirigiert.
Das Augenmerk Tadej Tomšič´s liegt sowohl auf dem slowenischen als auch dem internationalen Jazz. Seine Kompositionen und Arrangements orientieren sich am post hard-bop, der aber auch vom traditionellen Jazz beeinflusst ist. Die Stücke Tomšič´s sind stark durch den klassischen Swing akzentuiert, wurden aber auch durch moderne Klänge bereichert. Die besondere Sorge um das Publikum und die Befriedigung unterschiedlichster musikalischer Wünsche ist ein wichtiges Element seiner musikalischen Arbeit. All dies trägt dazu bei, dass seine Werke einen bestimmten Wiedererkennungswerk besitzen und sowohl in der Slowakei als auch in anderen Ländern gern gespielt werden.

Tadej Tomšič: „Als Komponist und Arrangeur versuche ich ein Programm zusammen zu stellen, dass ein breites Gebiet der Jazzmusik präsentiert. Dies soll verschiedenen musikalischen Wünsche sowohl der Musiker als auch der Zuhörer nachkommen."
Das European Jazz Orchestra wird von der Europäischen Union gefördert.

Program IV Międzynarodowych Spotkań ALTE KAMERADEN 2010
Programm des IV Internationalen Blasorchestertreffens ALTE KAMERADEN 2010

1 maja, 13.30 Koncerty w mieście / Konzerte in der Stadt
15.00 Parada orkiestr ulicami miasta, start z Placu Grunwaldzkiego / Orchesterparade durch die Straßen der Stadt Start am Plac Grunwaldzki (ul. Mieszka I, ul. Borowskiego, ul. Kosynierów Gdyńskich, ul. Jagiellończyka)
Przed paradą wszystkie orkiestry zagrają wspólnie / Vor der Parade spielen alle Orchester gemeinsam:
Alte Kameraden (Muzyka / Musik Carl Teikee, Aranżacja / Arrangement Hans Arens)
Pod sztandarem pokoju (Muzyka / Musik Feliks Nowowiejski, Aranżacja/ Arrangement Józef Pawłowski)
W trakcie parady jury ocenia orkiestry biorące udział w Konkursie Marszowym. / Während der Parade bewertet die Jury die am Marschwettbewerb teilnehmenden Orchester.
18.00 Koncert Quintetto Rossini (Włochy), Bulwar nad Wartą / Konzert Quintetto Rossini (Italien), Uferpromenade
19.20 Koncert European Jazz Orchestra (Dania), Bulwar nad Wartą / Konzert European Jazz Orchestra (Dänemark), Uferpromenade
2 maja, 14.00 Koncert Galowy, Bulwar nad Wartą / Galakonzert, Uferpromenade

Strona internetowa Międzynarodowych Spotkań Orkiestr Dętych Alte Kameraden/
Internetseite des Internationalen Blasorchestertreffens Alte Kameraden
www.emceka.pl/altekameraden

HONOS

HONOS

Alte Kameraden

Organizator:

Miejskie Centrum Kultury w Gorzowie Wielkopolskim

www.emceka.pl

Współorganizatorzy i Partnerzy:

OŚRODEK SPORTU I REKREACJI OSiR 66 400 GORZÓW WLKP.

EBU-UER

Culture Programme

Patronaty medialne:

Radio Zachód

TVP Gorzów Wielkopolski

gazeta WYBORCZA.PL

gorzów PRZYSTAŃ

ISBN 978-83-926890-5-8

Projekt sfinansowany z budżetu Miasta Gorzowa Wlkp.

www.emceka.pl/altekameraden